



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/1011
5 November 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ОЧЕРЕДНОЙ ДОКЛАД О ПОЛОЖЕНИИ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ХОРВАТИИ,
ПРЕДСТАВЛЯЕМЫЙ ВО ИСПОЛНЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 1019 (1995)
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюциями 1009 (1995), 1019 (1995) Совета Безопасности и заявлением Председателя S/PRST/1996/39 от 20 сентября 1996 года. В докладе обновляются данные о положении в области прав человека в Хорватии с конкретным указанием того, какой прогресс достигнут в реализации мер, предпринятых правительством Республики Хорватии в целях осуществления вышеупомянутых резолюций. Эти резолюции были приняты после боевых наступательных действий Хорватии в мае и августе 1995 года для возвращения ранее контролировавшихся сербами районов ее территории в Западной Славонии и районе Краины, которые были определены в качестве районов, охраняемых Организацией Объединенных Наций, и были известны как сектора "Запад", "Север" и "Юг".

2. В настоящем докладе рассматриваются события, произшедшие за период после представления моего последнего доклада от 23 августа (S/1996/691), до середины ноября 1996 года. Он основан на информации, собранной действующими на местах сотрудниками Верховного комиссара Организации Объединенных Наций/Центр по правам человека в бывшей Югославии из различных источников, включая Миссию по наблюдению Европейского сообщества (МНЕС), Канцелярию Обвинителя Международного трибунала для бывшей Югославии, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Международный комитет Красного Креста (МККК). Кроме того, были учтены два недавних доклада, вышедшие в октябре 1996 года, Специального докладчика Комиссии по правам человека г-жи Элизабет Рен¹. В докладе также учитываются несколько меморандумов и других документов и данных, представленных правительством Хорватии, включая меморандум от 15 ноября 1996 года. Значительный объем информации был получен также от действующих в Хорватии местных и международных неправительственных организаций по вопросам прав человека, в том числе Хорватского хельсинкского комитета, организации "Отворени очи" ("Открытые глаза"), Далматинского комитета солидарности (ДКС), организации "Хомо", Комитета по правам человека в Карловаце и Пакраце, организации "Сербский демократический форум" и организации "Антивоенная кампания, Хорватия".

3. Как представляется, за период после представления моего последнего доклада число нападений с применением насилия и краж, совершенных в бывших секторах в отношении местного населения, особенно хорватских сербов, несколько уменьшилось. Тем не менее сообщения о таких актах продолжают поступать. По-прежнему особую озабоченность вызывает бывший сектор "Юг", особенно районы вокруг города Книна. Беспокоящие действия, грабежи и физические нападения в настоящее время в этом районе свидетельствуют о том, что меры, принятые правительством для улучшения положения в области безопасности, были относительно неэффективными. Правительство утверждает, что оно приняло много мер для улучшения положения в области безопасности в бывших секторах, включая развертывание 3500 сотрудников полиции. Действительно, международные наблюдатели подтвердили усиление полицейского присутствия в некоторых районах, но это не касается более отдаленных районов. Отмечалось, что в Пакраце (бывший сектор "Запад") полицейские силы являются особенно эффективными и профессиональными.

4. По сообщениям правительства, в августе и сентябре 1996 года в бывших секторах были зафиксированы лишь два случая серьезной преступной деятельности в дополнение к 14 случаям поджогов и уничтожения домов и 6 случаям грабежей. Вместе с тем международные и неправительственные наблюдатели сообщают, что серьезных инцидентов произошло гораздо больше. Правительство также утверждает, что нынешний уровень преступности в бывших секторах со статистической точки зрения не отличается от обычного уровня преступности в стране. Однако, как представляется, многие инциденты, которые по-прежнему происходят в бывших секторах, были конкретно вызваны тем, что жертвы имели хорватское сербское происхождение, в результате чего у лиц этой группы сложилось ощущение исключительного отсутствия безопасности.

5. Согласно сообщениям, многие недавние преступления в бывших секторах были совершены гражданскими лицами. Так, в нескольких случаях грабежи осуществлялись семьями, включая женщин и детей, многие из которых являются хорватскими беженцами из соседней Боснии и Герцеговины, недавно переселившимися в район. Однако ответственность за некоторые из самых насильственных инцидентов была возложена на лиц, носивших хорватскую военную форму. Сообщалось, что в последние месяцы в районе Книна одна женщина-военнослужащая хорватской армии руководила несколькими нападениями солдат, сопровождавшимися насилием. Иногда, как утверждалось, к грабежам и другим преступлениям были причастны сотрудники хорватской полиции.

6. За период с августа нынешнего года в бывших секторах были убиты два человека. 11 сентября в Буковице (бывший сектор "Север"), престарелая супружеская пара смешанного (сербского и хорватского) происхождения была расстреляна в доме; дом затем был подожжен, а тела жертв были брошены в огонь. Через две недели хорватской полицией было произведено два ареста по этому делу. Другой насильственный инцидент произошел ночью 27 октября в селении Буковицы около Бенковаца, во время которого двое неизвестных ворвались в дом 60-летней сербской женщины, изнасиловали и жестоко избили ее и закрыли ее в стеклянном шкафу. Для того чтобы оправиться от травм, ей понадобилась госпитализация в течение 12 дней.

7. Обычным явлением остаются грабежи, во время которых отбираются крупный рогатый скот, урожай, дрова, строительные материалы и другое имущество, особенно в районах Голубовиц и долины Плавно около Книна. 25 сентября начальник полиции в Книне сообщил международным наблюдателям о том, что было захвачено 12 автотранспортных средств и что 30 человек, большинство из которых составляют хорватские беженцы, находились под следствием в течение предыдущей недели по делам о грабежах и других преступлениях. Сообщалось, что хорватские полицейские и военнослужащие были замешаны в нескольких кражах в долине Плавно 19 сентября. Одна из жертв, записавшая номерной знак машины грабителей, попыталась

сообщить о преступлении полиции, которая отказалась принять заявление. Она впоследствии отправила ее по почте в местный полицейский участок.

8. Как сообщалось, ночью 3 октября три вооруженных пьяных хорватских военнослужащих прибыли в селение Бьедов (бывший сектор "Юг") и приказали некоторым жителям покинуть их дома. Военнослужащие украли продукты питания и бытовые электроприборы. На следующий день одна из жительниц сказала международному наблюдателю о том, что она готова переехать в Союзную Республику Югославию. 28 октября четыре человека, включая двух хорватских военнослужащих, пристали к супружеской паре на дороге около Книна и отняли у нее 40 овец. Этот инцидент был доведен до сведения полиции, которой удалось убедить грабителей вернуть животных.

9. В ноябре сообщалось о нескольких поджогах домов, принадлежащих хорватским сербам в бывших секторах, включая инцидент в Голубице и другие инциденты в Сврассково Село, Притвице и Брезоваце. 25 сентября в Осестово (бывший сектор "Юг") в центре города было подожжено здание школы. 23 августа в Карине (бывший сектор "Юг") была взорвана сербская православная церковь, а 17 сентября в Книне взрывом бомбы был разрушен памятник жертвам второй мировой войны.

10. В моем последнем докладе я отметил многочисленные нападения и угрозы в отношении неправительственных организаций, наблюдающих за правами человека и оказывающих гуманитарную помощь в районе. Самым последним таким инцидентом стало вторжение ночью 16 октября одного человека в отделение хорватской неправительственной организации "Хомо" в Врховине (бывший сектор "Юг"), который стал угрожать двум людям, находившимся в этом отделении, и затем избил их. Жертвам удалось связаться с полицией, арестовавшей виновного, который, как считалось, был вооружен. После того как на следующий день этот человек был освобожден, он возвратился в отделение, где он снова угрожал находившимся в нем лицам.

11. Задержка с восстановлением правопорядка в районе была вызвана тем, что не удалось, среди прочего, восстановить функционирующую судебную систему. По состоянию на начало сентября работал лишь один судья в муниципальном суде в Книне. Сотрудники полиции сообщили о чувстве разочарования из-за того, что суды не могут рассмотреть даже незначительное число переданных им дел.

12. Что касается расследования и судебного преследования за преступления, совершенные против хорватского сербского населения летом 1995 года, то правительство не представило никакой новой информации, дополняющей данные, содержащиеся в его докладе от 10 июня 1996 года. Эта информация указывала, в частности, на то, что было возбуждено уголовное разбирательство или вынесены приговоры в общей сложности в отношении 2849 человек за сотни преступлений, совершенных в бывших секторах летом 1995 года². Не сообщалось ни о каком прогрессе в деле выяснения обстоятельств убийства в 1995 году девяти и семи престарелых сербов соответственно в Вариводе и Госиче, после того, как в августе 1996 года восемь обвиняемых по этим делам были оправданы³. Не раскрыто также и гриборское дело об убийстве пяти престарелых сербов в селении в долине Плавно в августе 1995 года.

III. ПОЛОЖЕНИЕ В ГУМАНИТАРНОЙ И ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ОБЛАСТЯХ

13. Был достигнут заметный прогресс в рамках программы правительства по удовлетворению наиболее неотложных гуманитарных потребностей находящихся в уязвимом положении лиц, включая одиноких престарелых лиц, проживающих в бывших секторах. В своем докладе от

22 октября Комиссии по правам человека Специальный докладчик дала в общем положительную оценку мерам, предпринятым правительством в сотрудничестве с местными и международными учреждениями по оказанию помощи. Однако этому вопросу необходимо будет уделить особое внимание, поскольку с наступлением зимы одинокие лица подвергнутся наибольшему риску.

14. В рамках правительственной программы "Давайте спасем жизни", осуществляющейся в сотрудничестве с Хорватским Красным Крестом, проводилась работа по обеспечению индивидуального ухода, обследованию на предмет установления общих потребностей населения, удовлетворению таких потребностей в области социального обеспечения, как медицинское страхование и пенсионные выплаты, и созданию специализированных учреждений по уходу. Важная поддержка была оказана международными гуманитарными организациями, включая УВКБ, Международную федерацию обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, МККК и организацию "Экилибр". 4 октября правительство подписало соглашение с Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца о совместном финансировании восстановления специализированных учреждений по уходу, включая психиатрическую больницу и реабилитационный центр, которые смогут обслуживать около 700 человек. Правительство сообщает, что организация "Экилибр" участвует в осуществлении совместного проекта по обеспечению оставшихся в бывшем секторе "Север" престарелых хорватских сербов документами, необходимыми для получения социального вспомоществования.

15. Согласно информации, полученной от правительства, Национальный фонд пенсионного обеспечения и страхования по нетрудоспособности осуществляет социальное обеспечение населения через новые отделения, открытые недавно в бывших секторах. По официальным данным, по состоянию на 2 октября было подано в общей сложности 5069 заявлений на получение пособий, из которых 4745 (94 процента) заявлений были "обработаны". Вместе с тем, согласно сообщениям из сектора "Запад", несколько заявлений не были даже приняты к рассмотрению местными отделениями на том основании, что у заявителей не было свидетельств о гражданстве ("домовниц"). Такие свидетельства хорватским сербам получить трудно. Что касается пособий по безработице, то по состоянию на 3 октября в отделениях, открытых в бывших секторах Хорватским управлением по трудуоустройству, было зарегистрировано в общей сложности 7912 безработных. Правительство заявило, что эти люди имеют те же права и обязанности, что и другие безработные хорватские граждане.

16. Несмотря на эти меры, по сообщениям из бывших секторов, хорватские сербы по-прежнему сталкиваются с дискриминацией при получении пособий по социальному обеспечению. Так, например, если говорить о помощи в восстановлении, то здесь по-прежнему наблюдается ситуация, когда граждане хорватского происхождения могут получить ее скорее, чем граждане сербского происхождения. Коммунальные услуги, такие, как электро- и водоснабжение, а также транспортное сообщение в хорватских сербских общинах налаживаются медленно. В качестве примеров можно привести деревню Кремусница (в Гвоздском - ранее Вргимостском - районе) и селения под Дабаром. Процесс оформления документов хорватских сербов, в том числе в связи с получением гражданства, зачастую затягивается в результате бюрократической волокиты и по другим причинам, в то время как для граждан хорватского происхождения этот процесс идет гораздо быстрее. Если говорить о ситуации в целом, то большой наплыв хорватских беженцев и перемещенных лиц в бывшие сектора без соответствующего возвращения хорватских сербов вызвал явную диспропорцию в распределении основных ресурсов. Тяжелое положение хорватских сербов усугубляется глубоким экономическим кризисом в регионе.

IV. ВОЗВРАЩЕНИЕ БЕЖЕНЦЕВ И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ ИЗ ЧИСЛА ХОРВАТСКИХ СЕРБОВ

17. После наступлений хорватских сил в 1995 году в бывших секторах "Запад", "Север" и "Юг" в Союзную Республику Югославию и Боснию и Герцеговину бежали 200 000 хорватских сербов. По данным правительства, по состоянию на 12 октября 1996 года официальные разрешения на возвращение в Хорватию были предоставлены приблизительно 12 000 человек. Вместе с тем правительство допускает, что на самом деле число сербов, вернувшихся в страну, в том числе неофициальным путем, несколько больше. При этом ряд международных наблюдателей, напротив, полагают, что в действительности в Хорватию вернулось гораздо меньше 12 000 человек. Это мнение основано на сообщениях о том, что некоторые из тех людей, кому было разрешено вернуться, принадлежат к семьям, в которых одному из членов - как правило, взрослому мужчине, способному по возрасту нести воинскую службу, - было отказано в разрешении вернуться в Хорватию со своей семьей. Из-за таких отказов целые семьи остаются за пределами страны, ожидая возможности вернуться к своим домам вместе. В истекшем году отделение УВКБ в Белграде смогло лишь оказать содействие в возвращении в Хорватию немногим меньше 300 беженцев. Следует отметить, что, если для граждан хорватской национальности возвращение в Хорватию в большинстве случаев проходит по отлаженной процедуре, для хорватских сербов, имеющих не менее обоснованные притязания на гражданство, этот процесс гораздо более труден⁵.

18. Что касается возвращения людей на территорию самих бывших секторов, то, по оценкам международных наблюдателей, вернулось порядка 3000 человек. Многие хорватские сербы, вернувшиеся в Хорватию, воссоединились со своими родственниками в районах страны за пределами бывших секторов. После прошедших летом прошлого года военных операций на территории бывших секторов оставалось приблизительно 10 000 хорватских сербов, преимущественно пожилых людей. Тем временем с начала 1996 года на территории бывших секторов были расселены более 55 000 хорватов, перемещенных из других районов страны, и хорватских беженцев из Боснии и Герцеговины и Союзной Республики Югославии, причем их число увеличивается день ото дня. Для расселения хорватских беженцев были предоставлены целые города, в том числе Кистане (бывший сектор "Юг"), который до войны был заселен преимущественно сербами. Ожидается переселение в этот город более 1000 хорватов из края Косово в Союзной Республике Югославии. Правительство подчеркивает, что оно оказывает помощь большому числу беженцев и перемещенных лиц (в общей сложности более 350 000 человек), права которых на жилье, достойную жизнь и безопасность требуют срочного внимания.

19. Вместе с тем вызывает озабоченность диспропорция между числом остающихся и возвращающихся хорватских сербов и числом хорватов, расселенных на территории бывших секторов, а также изменения, возможно необратимые, демографического состава населения в этих районах. Эта диспропорция вызвана многими очевидными причинами, однако одной из наиболее важных, по мнению международных наблюдателей, является просто сохраняющееся враждебное отношение местных хорватских властей и жителей к возвращению хорватских сербов. Местные жители неоднократно говорили наблюдателям о том, что хорватским сербам нельзя возвращаться так скоро после событий пятилетней войны. С учетом подобных настроений, усугубляющихся бюрократическими и/или политическими препятствиями, массовое возвращение хорватских сербов в ближайшем будущем действительно представляется весьма маловероятным.

20. Тем не менее правительство Хорватии утверждает, что оно активно добивается возвращения. Одним из значительных шагов в этом направлении было подписание в Белграде 23 августа 1996 года Соглашения о нормализации отношений между Республикой Хорватией и Союзной Республикой Югославией, отмеченного Советом Безопасности в заявлении его Председателя от 20 сентября (S/PRST/1996/39). В соответствии с этим Соглашением обе стороны приняли на себя обязательство содействовать свободному и безопасному возвращению беженцев и перемещенных лиц к местам их проживания или другим местам по их выбору. Согласно информации,

представленной правительством Хорватии, заявления на возвращение от беженцев, проживающих в настоящее время на территории Союзной Республики Югославии, теперь могут подаваться через посольство Хорватии в Белграде. Правительство сообщило, что заключение Соглашения существенно облегчит процесс возвращения беженцев из числа хорватских сербов в Хорватию, хотя необходимо отметить, что на данный момент, три месяца спустя после подписания Соглашения, значительного прогресса в данном вопросе достигнуто не было.

21. Как я уже отмечал ранее, правительство Хорватии сообщило о том, что оно в первоочередном порядке будет рассматривать заявления на возвращение, поступающие от родственников пожилых хорватских сербов, которые по-прежнему проживают на территории бывших секторов и которым для нормальной жизни необходима помочь более молодых членов семьи. За такой подход выступают международные организации, занимающиеся вопросами возвращения, включая УВКБ и МККК.

22. Одним из аспектов вопроса о возвращении, который требует особого внимания, является проблема собственности. Даже если хорватским сербам удается вернуться в бывшие сектора, их дома или квартиры нередко оказываются занятыми переселенными хорватскими беженцами и перемещенными лицами. Хотя подобное вселение зачастую (хотя не всегда) осуществляется в соответствии с правовыми процедурами, речь, как правило, не идет о постоянном вселении, и по возвращении законного владельца, согласно общему правилу, его или ее имущество должно вновь перейти в его собственность. Процесс распределения невостребованного имущества осуществляется под надзором местных комиссий по распоряжению имуществом, которые, как ранее сообщалось, весьма различаются по своему отношению к соблюдению имущественных прав.

23. Известны десятки случаев по всему региону, когда возвращающиеся хорватские сербы не могли добиться от местных властей помощи в восстановлении прав собственности на свои дома. В одном случае муж и жена из хорватских сербов, которые около 30 лет проработали учителями в Кининской начальной школе, пытались добиться восстановления права собственности на их квартиру с момента возвращения из Союзной Республики Югославии в марте 1996 года. По крайней мере один раз местный чиновник грубо обозвал их "четниками" (пренебрежительное название, применяемое к сербам) и выгнал их из своего кабинета. В другом случае дом, принадлежащий 68-летнему хорватскому сербу из Грачаца, был занят хорватским беженцем из Каканя, Босния и Герцеговина. Когда владелец обратился за помощью к местной полиции, его, по имеющимся сведениям, задержали на один день для допроса, а затем освободили, не приняв никаких мер по его жалобе. 8 ноября в Кинне произошел случай насилия и выселения: несколько человек ворвались в дом 69-летней женщины и, угрожая ей, выгнали ее из дома, а позже заменили дверные замки. Она подала в суд на нарушителей, однако на момент завершения настоящего доклада, по имеющимся сведениям, ей все еще не удалось восстановить права собственности на свой дом.

24. Правительство сослалось на положения Соглашения о нормализации отношений между Республикой Хорватией и Союзной Республикой Югославией, предусматривающие возвращение прав собственности на имущество или справедливую и адекватную компенсацию. Правительство сообщило о том, что в соответствии с Соглашением была учреждена двусторонняя комиссия, которой поручено осуществление этих положений.

25. Вопрос о возвращении как перемещенных хорватских сербов, так и хорватов является ключевым моментом в осуществлении Основного соглашения по региону Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема (A/50/757-S/1995/951, приложение). При содействии Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема (ВАООНВС) и УВКБ некоторые из перемещенных хорватских сербов, проживающих в

настоящее время в этом районе, смогли посетить свои родные места на территории бывших секторов. Если в одних случаях подобные инициативы осуществлялись нормально, то в других – нет, как, например, в случае с поездкой группы хорватских сербов из Билё в районе, находящемся под управлением ВАООНВС, в бывший сектор "Север" 11 октября. В Глине прибывший автобус встретила враждебно настроенная толпа, в которой был и мэр Глины. Следует также отметить, что еще одним фактором, осложняющим процесс возвращения, является наличие мин.

V. СОДЕРЖАНИЕ ПОД СТРАЖЕЙ И ВОПРОС ОБ АМНИСТИИ

26. 20 сентября парламент Хорватии принял закон о всеобщей амнистии, который вступил в силу 3 октября. Положения этого закона распространяются на лиц, обвиняемых в преступлениях, совершенных в Хорватии в связи с агрессией, восстанием или вооруженным конфликтом в период с 17 августа 1990 года по 23 августа 1996 года, или осужденных за такие преступления. В соответствии с законом уголовные расследования или процедуры, связанные с такими деяниями, подлежат прекращению, а любые содержащиеся под стражей лица, на которых распространяется амнистия, должны быть освобождены. Из сферы действия закона исключены лица, предположительно совершившие военные преступления, которые прямо перечислены в законе со ссылкой на статьи 119–137 основного уголовного кодекса Хорватии. В своем заявлении от 20 сентября 1996 года Председатель Совета Безопасности приветствовал принятие закона об амнистии, который он рекомендовал ранее принять в качестве одного из полезных шагов в направлении содействия мирной реинтеграции в стране.

27. По данным, предоставленным правительством Хорватии, по состоянию на 15 ноября на основании нового закона об амнистии из-под стражи или из тюремного заключения были освобождены 94 человека. В отношении лиц, судимых и приговоренных заочно, в настоящее время применяется процедура отмены приговоров.

28. С учетом информации, полученной недавно сотрудниками полевой операции Верховного комиссара Организации Объединенных Наций/Центр по правам человека, имеются, тем не менее, серьезные основания полагать, что закон об амнистии не применяется на справедливой и равноправной основе. Более 20 человек были повторно арестованы немедленно или в течение нескольких дней после освобождения. В некоторых случаях им, очевидно, предъявляют обвинения в военных преступлениях за те же деяния, за которые они задерживались ранее. Эти повторные аресты вызвали негодование среди хорватского сербского населения как в самой Хорватии, так и за ее пределами.

29. Кроме того, обеспокоенность высказывалась в отношении дел лиц, осужденных заочно. Многие из этих лиц ничего не знают о последствиях, которыми может быть для них чревато возвращение в Хорватию, особенно если их приговоры не были отменены правительством в соответствии с законом об амнистии. Хотя в законе об амнистии предусматривается, что лица, подлежащие тюремному заключению на основании заочных приговоров, могут просить о пересмотре своих дел, такие процедуры могут осуществляться в течение года после даты вступления в силу закона, т.е. до 3 октября 1997 года. Поскольку информацию о приговорах, вынесенных заочно, получить трудно, это означает, что возвращающиеся лица будут по-прежнему опасаться возможного ареста, если они решат вернуться в Хорватию, и что если они действительно будут арестованы после 3 октября 1997 года, то этот арест может не подлежать отмене.

VI. ПРАВОВАЯ ЗАЩИТА ХОРВАТСКОГО СЕРБСКОГО НАСЕЛЕНИЯ

30. 6 ноября 1996 года Хорватия официально стала сороковым членом Совета Европы. Правительство Хорватии подписало Европейскую конвенцию о защите прав человека и основных свобод и протоколы к ней, признав тем самым юрисдикцию Европейской комиссии и Европейского суда по правам человека. Хорватия также подписала Рамочную конвенцию о защите национальных меньшинств и Европейскую конвенцию по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания. Следует надеяться, что эти мероприятия возымеют существенный эффект в ключевых областях прав человека, касающихся всех граждан Хорватии, и в частности хорватских сербов.

31. Правительство Хорватии заявило, что в целях более эффективного выполнения обязательств, взятых им на себя в связи со вступлением в Совет Европы, 12 сентября оно учредило официальную рабочую группу, состоящую из представителей правительства и независимых экспертов, для рассмотрения совместимости законодательства Хорватии с Европейской конвенцией о защите прав человека и основных свобод и протоколами к ней.

32. Принятое правительством в сентябре 1995 года решение приостановить действие некоторых положений конституционного закона о правах человека, касающихся прав национальных меньшинств, главным образом хорватских сербов, остается в силе. Тем не менее правительство утверждает, что это решение не повлияло на основные положения законодательства Хорватии, связанного с правами меньшинств. В своей памятной записке от 15 ноября 1996 года правительство указало, что в целях "обеспечения полного соответствия и совместимости положений конституционного закона с соответствующими универсальными и региональными документами о нормах, регулирующих права меньшинств", оно учредило 10 октября рабочую группу для пересмотра конституционного закона о правах человека. Эта рабочая группа должна тесно сотрудничать с Комиссией по демократии на основе закона (Венецианской комиссией) Совета Европы. Правительство также указало, что оно просило экспертов Совета Европы провести обзор проекта национального закона об образовании на языках этнических или национальных меньшинств.

33. Хорватия продолжает сотрудничать с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), с которой она подписала меморандум о взаимопонимании в отношении долгосрочной миссии по наблюдению в Хорватии. Учреждения миссии уже созданы в Загребе, Вуковаре и Книне. Миссия занимается целым рядом вопросов, включая предупреждение конфликтов, укрепление доверия и человеческое измерение.

34. В рамках давно налаженного сотрудничества между правительством и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций/Центр по правам человека, которое до настоящего времени было сосредоточено в значительной степени на оказании содействия работе Специального докладчика Комиссии по правам человека, правительство приступило к обсуждению с сотрудниками Верховного комиссара вопросов осуществления проектов в области технического сотрудничества. В этой связи представители Центра по правам человека осуществили миссию в Хорватию 28 октября-2 ноября в целях оценки возможных проектов.

35. Правительство сообщило, что оно продолжает работу, связанную с планами перестройки и расширения канцелярии омбудсмена, главным образом посредством назначения 20 заместителей региональных сотрудников. Правительство также указало, что оно создает новые институты, призванные укреплять деятельность по поощрению и защите прав человека, в том числе правительственный координационный орган, сформированный 26 сентября, и Комитет по осуществлению рекомендаций четвертой Всемирной конференции по положению женщин и

Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, который будет создан вскоре, главным образом для решения вопросов поощрения и защиты прав женщин и детей.

vii. СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМ ТРИБУНАЛОМ ПО БЫВШЕЙ ЮГОСЛАВИИ

36. В соответствии с информацией, полученной из канцелярии Обвинителя, сотрудничество Хорватии с Международным трибуналом оставляет желать лучшего и в настоящее время приносит мало реальных результатов. Практические механизмы сотрудничества в настоящее время находятся в состоянии непрерывного изменения. К середине ноября новый обвинитель судья Луиз Арбур еще не провела ни одной официальной встречи с ведущими министрами в целях обсуждения ситуации, однако она планирует сделать это вскоре. Канцелярия обвинителя была уведомлена о том, что на ключевых уровнях в министерствах, занимающихся вопросами Трибунала, проводится крупная реорганизация. Тем не менее сохраняется обеспокоенность, поскольку прошло примерно четыре месяца после объявления о создании нового государственного департамента по связям с Трибуналом. Этот орган, которому, очевидно, должна была передать свои функции связи Комиссия по военным преступлениям, еще не приступил к работе, хотя некоторый прогресс достигнут в связи с назначением в середине ноября руководителя департамента. 12-13 ноября отделение связи Обвинителя в Загребе переместились в другой комплекс. Осуществляется обмен письмами для определения будущего статуса отделения, которое до настоящего времени являлось элементом более широкомасштабного присутствия Организации Объединенных Наций в стране.

37. Тем временем Обвинитель сталкивается с тем, что хорватские власти задерживают направление ответов на конкретные запросы, включая просьбы о помощи в подготовке документальных свидетельств. То, в какой степени Хорватия считает себя связанный положениями "дорожных правил" Римского соглашения от 18 февраля 1996 года, все еще не понятно. В этой связи следует сообщить, что Обвинитель была уведомлена об освобождении 16 сербов в соответствии с недавним законом о всеобщей амнистии и об их последующем повторном аресте на основании других обвинений, которые могут подпадать под действие Римского соглашения.

38. Хотя Обвинителю был предоставлен доступ к значительному количеству дел, она не нашла возможным установить наличие каких-либо серьезных попыток со стороны хорватских властей расследовать серьезные обвинения, касающиеся поведения хорватских войск и гражданских лиц во время и после операции "Буря" в бывших секторах летом 1995 года.

39. Тем не менее хорватские власти в полной мере сотрудничали с Обвинителем, разрешив вскрытие тел, экстремированных на территории больниц в Овчаре/Вуковаре. Вскрытие должно проводиться в Загребе в присутствии сербских наблюдателей.

40. Никакого серьезного прогресса в вопросе об аресте известных лиц, которым предъявляются обвинения, не было, хотя арест Златко Алексовского в Сплите внушает определенный оптимизм. Решение вопроса о его переводе в Гаагу в настоящее время зависит от решения министра юстиции, который в соответствии с действующими в Хорватии исполнительными процедурами "может временно отложить выдачу в связи с болезнью обвиняемого или другими вескими основаниями". Обвинитель была уведомлена о том, что г-н Алексовский поступил в больницу. Несмотря на ряд недавних дипломатических шагов, нацеленных на то, чтобы убедить хорватские власти в необходимости выполнять их обязанности, связанные с международными обязательствами, подозреваемые в совершении международных преступлений Дарио Кордич и Ивица Раджич, которым были предъявлены официальные обвинения, по-прежнему не задержаны. Неспособность Хорватии обеспечить их задержание омрачает все другие аспекты сотрудничества с Международным трибуналом.

VIII. ЗАМЕЧАНИЯ

41. Хотя ситуация в области безопасности в бывших секторах несколько улучшилась со времени представления моего последнего доклада в августе, продолжающиеся мародерство и преследования, особенно в районе вокруг Книна, по-прежнему дают основания для обеспокоенности.

Перспективам укрепления доверия в глазах местного сербского населения дополнительный вред наносит отсутствие прогресса в расследовании и урегулировании правительством инцидентов, связанных с нарушениями прав человека, которые имели место в 1995 году. Можно поставить законный вопрос о том, смогут ли хорватские сербы в этом районе восстановить условия нормальной жизни в ближайшем будущем.

42. Как отметил Специальный докладчик Комиссии по правам человека и другие наблюдатели, за последние несколько месяцев в Хорватии имели место некоторые позитивные политические события. Они включают в себя подписание в Белграде 23 августа Соглашения о нормализации отношений между Республикой Хорватией и Союзной Республикой Югославией, в котором содержатся важные обязательства в области прав человека, принятие 25 сентября нового закона об амнистии и прием 6 ноября Хорватии в Совет Европы, что влечет за собой важные обязательства в области прав человека. Оптимизм может вызывать также осуществляемая в Хорватии программа гуманитарной помощи уязвимым группам населения в бывших секторах, хотя сообщения о дискриминации в отношении хорватских сербов в предоставлении доступа к определенным льготам требуют более пристального внимания.

43. В вопросе о возвращении хорватских сербов-беженцев со временем, прошедшего после представления моего последнего доклада, отмечен лишь небольшой прогресс. Хотя в Соглашении о нормализации отношений между Хорватией и Союзной Республикой Югославией этот вопрос трактуется конструктивным образом, это еще не привело к фактическому увеличению количества возвратившихся лиц. Не вызывает сомнения, что в самих бывших секторах благодаря наследию, оставленному пятью годами военных действий, многие органы власти Хорватии и жители просто не хотят возвращения хорватских сербов или - в случае хорватских сербов, которые остались в местах своего проживания, - их дальнейшего пребывания там. Продолжающиеся задержки с возвращением хорватских сербов вызывают особую тревогу в связи с положением пожилых сербов, по-прежнему проживающих в бывших секторах. Отсутствие более молодых членов их семей усугубляет трудности, с которыми им придется столкнуться во время приближающейся зимы.

44. Два события оказали особенно негативное воздействие на перспективы дальнейшего возвращения. Первым из них является то, что правительство Хорватии по-прежнему не проявляет способности эффективно охранять имущественные права. Многие хорватские сербы, вернувшиеся в бывшие сектора, обнаружили, что их дома заняли хорватские беженцы и перемещенные лица, и не смогли вернуть себе свое имущество. Вследствие этого они остались без крова. Следует надеяться, что правительство будет более решительно применять надлежащие процедуры в вопросе имущественных прав. Второе вызывающее значительную обеспокоенность событие связано с осуществлением нового закона об амнистии. Повторный арест многих лиц почти сразу же после их освобождения в соответствии с этим законом угрожает лишить закон какой-либо силы в том, что касается укрепления доверия и содействия примирению в Хорватии.

45. Что касается Международного трибунала, то остаются серьезные основания для обеспокоенности в связи с тем, что правительство Хорватии не идет на всестороннее сотрудничество, что выражается, главным образом, в том, что оно не обеспечивает задержание лиц, подозреваемых в совершении военных преступлений, которым было предъявлено официальное обвинение и которые, как считается, находятся в подконтрольных ему районах. Кроме того,

канцелярия Обвинителя сообщает, что ей не удалось обнаружить какие-либо факты, подтверждающие серьезность попыток хорватских властей провести расследования серьезных обвинений, выдвинутых в отношении поведения хорватских военнослужащих и гражданских лиц во время военных операций в Краине и Западной Славонии в 1995 году.

Примечания

¹ Специальный доклад о меньшинствах (A/51/665-S/1996/931, приложение) и Периодический доклад (A/51/663-S/1996/927, приложение).

² Однако, как я отмечал в моем последнем докладе (S/1996/691), существуют определенные проблемы с цифрами правительства.

³ См. пункт 13 моего последнего доклада (S/1996/691).

⁴ A/51/663-S/1996/927, приложение, раздел II.

⁵ Специальный докладчик Комиссии по правам человека отметила, что, независимо от срока проживания, хорватские сербы по сравнению с хорватами хорватского происхождения сталкиваются с большими трудностями при приобретении гражданства; это частично объясняется действием положения Закона о гражданстве, предусматривающего удостоверение того, что заявитель "соблюдает правовые нормы и обычаи, действующие в Республике Хорватии, и что он признает хорватскую культуру" (статья 8). (См. A/51/665-S/1996/931, приложение, пункт 119.)

/...